

NIEDERSCHRIFT

Körperschaft:	Stadt Kappeln		
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln		
Sitzung am:	24.11.2021		
Sitzungsort:	Kappeln		
Sitzungsbeginn:	19:20	Sitzungsende:	20:05

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzender:
(Helmut Schulz)

Schriftführer:

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	Stadt Kappeln
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln
Sitzung am:	24.11.2021

Anwesend sind:

Sitzungsteilnehmer

Herr Christian Andresen
Herr Michael Arendt
Frau Astrid Beyer
Herr Lars Braack
Herr Norbert Dick
Herr Günter Felske
Herr Frank Germighausen
Herr Thomas Grohmann
Herr Dirk Langenstein
Herr Max Marquardt
Herr Frank Georg Nickel
Herr Karsten Poppner
Herr Harald Schacht
Herr Andreas Scheller
Herr Helmut Schulz
Herr Jürgen Strahl
Herr Horst Trauzettel
Herr Klaus Westhölter
Frau Heike Wilhelmsen

Vorsitzender u. stellv. Bürgervorsteher

Entschuldigt fehlen:

Sitzungsteilnehmer

Frau Barbara Bock
Herr Friedrich Wilhelm Federlin
Frau Corinna Graunke
Herr Uwe Horns
Herr Thorsten Schacht
Frau Andrea Sellig

zurückgetreten

Verwaltung

Frau Tinka Beller
Herr Jörg Exner
Herr Wolfhard Kutz

Gleichstellungsbeauftragte
Protokoll

Presse

Frau Rebecca Nordmann

Zuhörer

Herr Dirk Schadewaldt
Herr Joachim Stoll

VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft:	Stadt Kappeln
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln
Sitzung am:	24.11.2021

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge
3. Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten
4. Eingaben und Anfragen
5. Mitteilungen der oder des Vorsitzenden
6. Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten
7. Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung
8. Einwohnerfragestunde
9. Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse
10. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
11. Wahl von Mitgliedern der Ausschüsse und weiterer Gremien
12. Beschlussfassung über weitere Entsendungen (Beiräte, Aufsichtsräte, etc)
13. Investitionen Feuerwehr Stadt Kappeln 2022
14. Jahresabschluss 2020 für den Eigenbetrieb der Stadt Kappeln "Hafenbetrieb und Wasserwerk"
15. Behandlung des Jahresverlustes 2020 aus dem Eigenbetrieb der Stadt Kappeln
16. Wirtschaftsplan 2022 für den Eigenbetrieb der Stadt Kappeln "Hafenbetrieb und Wasserwerk"
17. 1. Änderung zur Satzung des Kinder- und Jugendbeirates
18. Stellenplan 2022
19. V. Nachtragssatzung zur Satzung zur Erhebung von Beiträgen und Gebühren für die Abwasserbeseitigung der Stadt Kappeln (Beitrags- und Gebührensatzung - 2018)

Körperschaft:	Stadt Kappeln
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln
Sitzung am:	24.11.2021

Tagesordnungspunkt 1.

Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Nickel gibt bekannt, dass er mit heutigem Datum von seinem Amt als Bürgervorsteher zurücktritt und übergibt die Leitung der Sitzung an seinen Stellvertreter, Herrn Schulz. Herr Schulz eröffnet die Sitzung, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

Tagesordnungspunkt 2.

Änderungsanträge

TOP 13 – Vorlage 2020/258/1 – “Ausnahmeanträge für Ferienwohnungen im „Schlei-Trio“, Königsberger Str. 11“ und
TOP 18 – Vorlage 2021/245 – „Neubau Kindergarten Ellenberg: Vorentwurf“
werden von der Tagesordnung abgesetzt.
Alle anderen TOP's verschieben sich entsprechend.

19 dafür

Tagesordnungspunkt 3.

Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten

TOP 20 wird im nichtöffentlichen Teil beraten.

19 dafür

Tagesordnungspunkt 4.

Eingaben und Anfragen

- keine -

Tagesordnungspunkt 5.

Mitteilungen der oder des Vorsitzenden

- keine -

Tagesordnungspunkt 6.

Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten

Frau Beller berichtet über die Aktion „Keine Gewalt gegen Frauen“.

Herr Trauzettel hält seinen Verwaltungsbericht.

Tagesordnungspunkt 7.

Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung

Herr Grohmann berichtet über die Sitzung des Hauptausschusses vom heutigen Tage.

Herr Westhölter berichtet über die zukünftige Arbeit.

Die Sitzungen des Wirtschaftsausschusses und des Bauausschusses sind ausgefallen.

Tagesordnungspunkt 8.

Einwohnerfragestunde

- keine Fragen -

Tagesordnungspunkt 9.

Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse

- keine -

Tagesordnungspunkt 10.

Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung

- keine Einwendungen -

Tagesordnungspunkt 11.

Wahl von Mitgliedern der Ausschüsse und weiterer Gremien Vorlage: 2021/256

Die Stadtvertretung Kappeln wählt entsprechend dem Grünen-Vorschlag zu den laufenden Nr. 1 - 6:

Nr.	Ausschuss	neu	alt	Mitglied	Vertreter*in	BM	Wahl	Beschluss
1	Hauptausschuss	entfällt	Friedrich Federlin		x		x	
2	Bauausschuss	Ralph Sieber	Friedrich Federlin	x		x	x	
3	Sozialausschuss	Ralph Sieber	Friedrich Federlin		x	x	x	
4	Sozialausschuss	Astrid Beyer	neu		x		x	
5	Wirtschaftsausschuss	Ralph Sieber	Friedrich Federlin		x	x	x	
6	Wirtschaftsausschuss	Rommy Kakoschky	neu		x	x	x	
7	Kindergartenbeirat Ellenberg	Stefan Fughe	Andrea Sellig	x		x		x
8	Kindergartenbeirat DRK	Stefan Fughe	Andrea Sellig	x		x		x
9	Kindergartenbeirat Habertwedt und Christophorushaus	Stefan Fughe	Andrea Sellig	x		x		x

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 12.

Beschlussfassung über weitere Entsendungen (Beiräte, Aufsichtsräte, etc) Vorlage: 2021/257

Die Stadtvertretung Kappeln beschließt entsprechend dem CDU-Vorschlag zu den laufenden Nr. 7 – 9:

Nr.	Ausschuss	neu	alt	Mitglied	Vertreter*in	BM	Wahl	Beschluss
1	Hauptausschuss	entfällt	Friedrich Federlin		x		x	
2	Bauausschuss	Ralph Sieber	Friedrich Federlin	x		x	x	
3	Sozialausschuss	Ralph Sieber	Friedrich Federlin		x	x	x	
4	Sozialausschuss	Astrid Beyer	neu		x		x	
5	Wirtschaftsausschuss	Ralph Sieber	Friedrich Federlin		x	x	x	
6	Wirtschaftsausschuss	Rommy Kakoschky	neu		x	x	x	
7	Kindergartenbeirat Ellenberg	Stefan Fughe	Andrea Sellig	x		x		x
8	Kindergartenbeirat DRK	Stefan Fughe	Andrea Sellig	x		x		x
9	Kindergartenbeirat Habertwedt und Christophorushaus	Stefan Fughe	Andrea Sellig	x		x		x

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 13.**Investitionen Feuerwehr Stadt Kappeln 2022
Vorlage: 2021/223**

Der Hauptausschuss empfiehlt / Die Stadtvertretung beschließt für die Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen insgesamt 100.900,00 €, für die Beschaffung von Einsatzschutzkleidung insgesamt 45.500,00 € und die Beschaffung von Fahrzeugen für die Feuerwehren Kopperby 300.000,00 € im Haushaltsjahr 2022 bereitzustellen.

Für die Finanzplanung im Jahr 2023 ist eine Summe in Höhe von 215.000,00 € zu veranschlagen.

Für das Haushaltsjahr 2024 ist eine Summe in Höhe von 665.000,00 € zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 14.

Jahresabschluss 2020 für den Eigenbetrieb der Stadt Kappeln "Hafenbetrieb und Wasserwerk"

Vorlage: 2021/240

Die Stadtvertretung stellt den Jahresabschluss des Eigenbetriebes der Stadt Kappeln „Hafenbetrieb und Wasserwerk“ zum 31.12.2020 in der durch die BDO Nordwestdeutsche Treuhandgesellschaft erstellten Fassung in unveränderter Form fest.

Bilanzsumme 2020	2.192.184,94 €
Summe der Erträge 2020	638.717,55 €
Summe der Aufwendungen 2020	657.842,20 €
Jahresverlust 2020	19.124,65 €

(Trauzettel)

Stellv. Bürgermeister und Werkleiter

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 15.

Behandlung des Jahresverlustes 2020 aus dem Eigenbetrieb der Stadt Kappeln

Vorlage: 2021/241

Der Jahresverlust 2020 des Eigenbetriebes der Stadt Kappeln „Hafenbetrieb und Wasserwerk“ in Höhe von 19.124,65 € € ist durch den Ergebnisvortrag aus 2019 in Höhe von 15.077,63 € und Haushaltsmittel der Stadt Kappeln in Höhe von 4.047,02 € im laufenden Haushaltsjahr auszugleichen. Im Haushaltsplan 2020 sind hierfür entsprechende Mittel eingeplant.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 16.

Wirtschaftsplan 2022 für den Eigenbetrieb der Stadt Kappeln "Hafenbetrieb und Wasserwerk"

Vorlage: 2021/242

Der Hauptausschuss empfiehlt, die Stadtvertretung beschließt den Wirtschaftsplan 2022 für den Eigenbetrieb der Stadt Kappeln „Hafenbetrieb und Wasserwerk“ in der vorgelegten Fassung:

Erfolgsplan

Erträge	662.500,00 €
Aufwendungen	683.550,00 €
Jahresgewinn	0,00 €
Jahresverlust	21.050,00 €

Vermögensplan

Einnahmen	429.950,00 €
Ausgaben	429.950,00 €
Gesamtbetrag der Kredite auf davon für Zwecke der Umschuldung	300.000,00 € 0,00 €
Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0,00 €
Höchstbetrag der Kassenkredite auf	0,00 €

Zur Finanzierung der im Vermögensplan dargestellten Investitionen gewährt die Stadt Kappeln ihrem Eigenbetrieb ein unverzinstes Darlehen in Höhe von 300.000,-- Euro. Dieses Darlehen ist ab dem Jahr 2023 in jährlichen Raten von mindestens 50.000,-- Euro zurückzuzahlen. Bei dieser Kreditgewährung handelt es sich um kein Bankgeschäft, da der Eigenbetrieb zu 100% im Eigentum der Stadt Kappeln steht, sondern um ein sog. Konzernprivileg.

(Trauzettel)

Stellv. Bürgermeister und Werkleiter

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 17.

1. Änderung zur Satzung des Kinder- und Jugendbeirates Vorlage: 2021/246

Der Sozialausschuss / der Hauptausschuss empfiehlt, die Stadtvertretung beschließt die 1. Änderung zur Satzung des Kinder- und Jugendbeirates der Stadt Kappel in der vorgelegten Fassung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 18.

Stellenplan 2022 Vorlage: 2021/249

Der Hauptausschuss empfiehlt ...
Die Stadtvertretung beschließt ...
den Stellenplan ohne die Stelle 109 in den Stellenplan 2022 zu übernehmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	4
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

Ohne die zusätzlichen Stunden für den Bereich BEM

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	13
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Es wird die Stelle 113 mit Höhergruppierung von EG 6 auf EG 8 beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Der restliche Stellenplan wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 19.

**V. Nachtragssatzung zur Satzung zur Erhebung von Beiträgen und Gebühren für die Abwasserbeseitigung der Stadt Kappeln (Beitrags- und Gebührensatzung - 2018)
Vorlage: 2021/250**

Der Hauptausschuss empfiehlt, ...

Die Stadtvertretung beschließt, ...

... die V. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Beiträgen und Gebühren für die Abwasserbeseitigung der Stadt Kappeln (Beitrags- und Gebührensatzung – 2018) gemäß Entwurf.

Die Schmutzwassergebühr für die Firma Cremilk wird bis zur Vereinbarung einer vertraglichen Regelung auf 2,35 €/m³ festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Schließung der Sitzung um 20:05 Uhr.